

Литература на национальных языках : библиографический список литературы / [МБУ "Централизованная библиотечная система»" ; сост. А. М. Гордиенко]. – Мегрион : [б. и.]. – 2015. – 16 с. – (111 назв.).

Литература на азербайджанском языке

1. Аббас-заде, Гусейн Аббас оглы. Избранные произведения : в 2-х томах / Г. А. Аббас-заде. – Баку : Азербайджанское государственное издательство, 1977. – Т. 2 : Повести, рассказы. – 1977. – 409, [2] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
2. Агаев, Эмиль Гюлалиоглы. Спросите отцов : рассказы, эссе и очерки / Э. Г. Агаев. – Баку : Язычы, 1980. – 204, [2] с. : ил. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
3. Агаев, ЭйнуллаХанкишиоглы. Песня дождя : повести и рассказы / Э. Х. Агаев. – Баку : Гянджлик, 1968. – 172, [2] с. – Текст на азерб. яз.
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
4. Алыджанов, МаилСадъяроглы. Участие воинов Азербайджана в партизанском движении (1941-1944 гг.) / М. С. Алыджанов. – Баку : Елм, 1975. – 248, [2] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
5. Араслы, ГамидМамедтагиоглы. Великий Азербайджанский поэт Физули / Г. М. Араслы. – Баку : Азербайджанское Издательство Детской и Юношеской Литературы, 1958. – 310, [2] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
6. Ахундов, Рухулла Али оглы. Избранные произведения / Р. А. Ахундов. – Баку : Азернешр, 1977. – 205, [1] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
7. Ахундов, Мирза Фатали. Письма Кемалуд-довли / М. Ф. Ахундов. – Баку : Азербайджанское Издательство Детской и Юношеской Литературы, 1959. – 222, [3] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
8. Буниатов, ЗияМусаевич. Государство Атабеков Азербайджана (1136-1225 гг.) / З. М. Буниатов. – Баку : Елм, 1984. – 266, [2] с. : ил., карты. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
9. Велиев, Масуд Али оглы. Новый человек в литературе / М. А. Велиев. – Баку : Азернешр, 1964. – 220, [2] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

10. Горькая правда. – Баку : Азернешр, 1991. – 230, [2] с. – Текст на азерб. яз. – ISBN 5-552-00461-2 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

11. Гусейнов, Мехти Али оглы. Комиссар: повести / М. А. Гусейнов. – Баку : Гянджлик, 1974. – 318, [2] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

12. Гусейнов, Мехти Али оглы. Сочинения : в 10-ти томах / М. А. Гусейнов. – Баку : Азернешр, 1974. – Т. 6 : Утро : роман. – 1974. – 404, [2] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

13. Джалал, Мир. Манифест молодого человека : роман / М. Джалал. – Баку : Гянджлик, 1970. – 253 с. : ил. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

14. Джалал, Мир. Окрыленные зарей : повесть и рассказы / М. Джалал. – Баку : Гянджлик, 1972. – 271, [1] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

15. Джамиль, Ахмед. Вовремя пришли мы в этот мир : [стихи] / А. Джамиль. – Баку : Язычы, 1979. – 296, [1] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

16. Ибрагимов, Мирза Аждароглы. Сочинения [Текст] : в 10-ти томах / М. А. Ибрагимов. – Баку : Язычы, 1978. – Т. 1 : Рассказы. – 1978. – 509, [1] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

17. Искандер, Джумшуд. Почему прячется выюрок? / Д. Искандер. – [Б. м. : б. и.], 2008. – [24] с. : цв. ил. – Текст на азерб., рус., англ. яз.

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1)

18. Кемаль, Тахир. Глубокое ущелье : роман / Т. Кемаль. – Баку : Азербайджанская энциклопедия, 1992. – 487, [1] с. : ил. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

19. Керимов, Юсиф Аббас оглы. Прошлого не вернуть : повести и рассказы / Ю. А. Керимов. – Баку : Гянджлик, 1984. – 274, [2] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

20. Мамедов, РаминГусейнович. Пройденные пути вне родины / Р. Г. Мамедов. – Баку : Шур,

1994. – 87, [1] с. – Текст на азерб., рус. яз. – ISBN 5-7094-0031-09.

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

21. Мамедов, Эйнеддин Гусейн оглы. Проза тождественная жизни / Э. Г. Мамедов. – Баку : Язычы, 1988. – 230, [2] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

22. Мехтиев, Гариб Касум оглы. После тебя : повести и рассказы / Г. К Мехтиев. – Баку : Язычы, 1985. – 269, [2] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

23. Несин, Азиз. Борьба слепых / А. Несин. – Баку : Азернешр, 1968. – 230, [2] с. : ил. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

24. Оралы, Гусейнли Ганбар. Уйду побежденный / Г. Г. Оралы. – Баку : Учитель, 2012. – 179, [1] с. : ил., портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

25. Ордубади, Мамед Саид. Сочинения : в 8 томах / М. С. Ордубади. – Баку : Азернешр, 1965. – Т. 4. – 1965. – 458, [1] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

26. Рахман С. Избранные произведения : в 6 томах / С. Рахман. – Баку : Азернешр, 1977. – Т. 4 : Комедии. – 1977. – 408, [2] с. : ил. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

27. Турецкие народные напевы: [образцы фольклора / пер. на азерб. М. Исмаил]. – Баку : Ишыг, 1992. – 171, [4] с. – Текст на азерб. яз.

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

28. Улутюрк, Халил Рза. Продолжается 37... / Х. Р. Улутюрк. – Баку : Гянджлик, 1992. – 521, [4] с. – Текст на азерб. яз.

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

29. Фарзалиев, Шахин Фазиль оглы. Азербайджан в XV-XVI вв. : по произведению "Ахсанут-таварих" Хасанбека Румлу / Ш. Ф. Фарзалиев. – Баку : Елм, 1983. – 150, [1] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

30. Фирдоуси, Абулгасим. Шахнамэ / А. Фирдоуси. – Баку : Язычы, 1987. – 331, [2] с. : ил. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

31. Хазри, Наби. Избранные произведения : в 4 томах / Н. Хазри. – Баку : Язычы, 1983. – Т. 3 : Поэмы. – 1983. – 261, [2] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
32. Хазри, Наби. Избранные произведения : в 4 томах / Н. Хазри. – Баку : Язычы, 1983. – Т. 4 : Поэмы и переводы. – 1984. – 262, [1] с. : портр. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
33. Халил, Зейнал. Избранные произведения : в 2 томах / З. Халил. – Баку : Азернешр, 1965. – Т. 1. – 1965. – 286, [1] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
34. Ширвани, Сеид Азим. Сочинения : в 3 томах / С. А. Ширвани ; Академия наук Азербайджанской ССР, Институт литературы им. Низами. – Баку : Елм, 1974. – Т. 3. – 1974. – 498, [1] с. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)
35. Шихлы, Исмаил Гахраман оглы. Мой соперник : рассказы / И. Г. Шихлы. – Баку : Гянджлик, 1975. – 190, [2] с. : ил. – Текст на азерб. яз. – (В пер.).
Имеются экземпляры в отделах:
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

Литература на языке коми

36. Афанасьева, К. В. Русско-мансийско-коми тематический словарь : [ок. 4000 слов : пособие для учащихся ст. кл. нац. школ и колледжей] / К. В. Афанасьева, Е. А. Игушев. – Екатеринбург : Баско, 2008. – 192 с. – ISBN 978-5-913560-46-9.
Имеются экземпляры в отделах:
краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №1 (ул. Садовая, д.16);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)
37. Вэлла, Юрий Анбуркэрдорсален / Ю. Вэлла ; [пер. на коми яз., фот. Э. Хозяинов]. – Сургут : Студия О.К., 2011. – 43 с. : фот. цв., ил. – Текст на коми яз. – ISBN 978-5-85540-643-6.
Перевод заглавия: Азбука оленевода
Имеются экземпляры в отделах:
краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

Литература на мансийском языке

38. Вэлла, Юрий Кылевич Сӓлыянмалтанхӓтпаазбукатэ/ Ю. К. Вэлла ; [пер. на манс. К. Афанасьван]. – Сургут : Студия О.К., 2011. – 43 с. : фот., ил. – Текст манс. – ISBN 978-5-85540-643-6.
Перевод заглавия: Азбука оленевода
Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

39. Кумаева, М. В. Занимательная грамматика мансийского языка : 5 класс : экспериментальное учебное пособие для детей, не владеющих мансийским языком / М. В. Кумаева, А. А. Шиянова, Г. Л. Нахрачева ; [ред. Е. И. Ромбандеева ; рец.: Д. В. Герасимова, С. С. Динисламова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 39 с. : цв. ил. – Текст на рус., манс. яз. – ISBN 978-5-9905662-1-7.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

40. Кумаева, М.В.Занимательная грамматика мансийского языка : 4 класс : экспериментальное учебное пособие для детей, не владеющих мансийским языком / М. В. Кумаева, А. А. Шиянова ; [ред. Е. И. Ромбандеева ; рец.: Д. В. Герасимова, С. С. Динисламова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 19 с. : цв. ил. – Текст на рус., манс. яз. – ISBN 978-5-9905662-0-0.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

41. Кумаева, М.В.Занимательная грамматика мансийского языка : 3 класс : экспериментальное учебное пособие для детей, не владеющих мансийским языком / М. В. Кумаева, Г. Л. Нахрачева ; [ред. Е. И. Ромбандеева ; рец.: Д. В. Герасимова, С. С. Динисламова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 19 с. : цв. ил. – Текст на рус., манс. яз. – ISBN 978-5-9905607-9-6.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16А);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

42. Кумаева, М.В.Занимательная грамматика мансийского языка : 2 класс : экспериментальное учеб. пособие для детей, не владеющих мансийским языком / М. В. Кумаева, Г. Л. Нахрачева ; [ред. Е. И. Ромбандеева ; рец.: Д. В. Герасимова, С. С. Динисламова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 19 с. : цв. ил. – Текст на рус., манс. яз. – ISBN 978-5-9905607-8-9.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

43. Кумаева, М.В.Занимательная грамматика мансийского языка : 1 класс : экспериментальное учеб. пособие для детей, не владеющих мансийским языком / М. В. Кумаева, А. А. Шиянова ; [ред. Е. И. Ромбандеева ; рец.: Д. В. Герасимова, С. С. Динисламова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных

исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 19 с. : цв. ил. – Текст на рус., манс. яз. – ISBN 978-5-9905607-7-2.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

44. Мансийские загадки = Маньсиамщит / Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок ; [сост., пер. на рус. Т. Д. Слинкина ;худож. И. В. Соколова]. – Ханты-Мансийск : Юграфика, 2013. – 15 с. : цв. ил. – Текст на манс., рус. яз. – ISBN 978-5-905751-35-6.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16А);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека; ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

45. Медвежьи эпические песни манси (вогулов) из III тома МункачиБерната = Vogulnépköltésigyűjtemény III. Kötet. MedveénekekMunkácsiBernát / [сост., пер. с манс. Е. И. Ромбандеева ; отв. ред. Е. И. Кузьмина ; ред. рус. пер. Н. Г. Ширыкалова ; рец.: Е. А. Игушев, Д. В. Герасимова]. – Ханты-Мансийск : Принт-Класс, 2012. – 657 с. : ил., фот. – Текст рус., манс. яз. – ISBN 978-5-4289-0043-9 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

46. Панченко, Л.Н.Мансийская азбука (сосьвинский диалект) : наглядно-дидактический материал для 1 класса общеобразовательных учреждений / Л. Н. Панченко ; [ред. Т. Д. Слинкина] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, БУ ХМАО-Югры "Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок". – Ханты-Мансийск : Печатный мир, 2013. – [39] отд. л. : цв. ил. – Текст на манс. яз. –ISBN 978-5-906244-21-5 (в конв.).

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1)

47. Сказки охотников = Вораянмахуммойтыт / Департамент образования и молодежной политики, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок ; сост., [пер. с манс., авт. предисл.] С. А. Попова, сост. С. М. Ромбандеева ; [ред. С. А. Герасимова]. – Ханты-Мансийск : Печатное дело, 2010. – 95 с. – (Рассказы-сказки народа Сосьвы-Сыгвы = Тагт ос сакв махумпотраныл-мойтаныл ; вып. 2). – Текст на рус., манс. яз. – ISBN 978-5-4286-0025-4.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

Литература на ненецком языке

48. Вэлла, Ю.К. Поговори со мной : книга для ненецкого студента и для того, кто хотел бы послушать ненецкую душу (вариант третий "С-П") / Ю. К. Вэлла ; [ред. : Н. Демидова, Т. Юргенсон ; пер. на англ. А. В. Ващенко ; худож.: Л. Мунтян, Ю. Бычков]. – Санкт-Петербург : Миралл, 2007. – 150, [1] с. : цв. ил. – Текст на рус., ненец., англ. яз. – ISBN 978-5-902499-32-9 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

49. Вэлла, Ю.К. Поговори со мной : книга для ненецкого студента и для того, кто хотел бы послушать ненецкую душу (второй вариант) / Ю. К. Вэлла ; [ред.: Н. Демидова, Т. Юргенсон ; пер. на фр. : Э. Рянская, Е. Тулуз ; худож. Л. Мунтян [и др.]. – Нижневартовск : Приобье, 2004. – 127 с., [12] л. цв. ил., портр. – Текст на рус., ненец., фр. яз.

Имеются экземпляры в отделах:

библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

50. Вэлла (Айваседа), Ю. К. Река Аган со притоками : опыт топонимического словаря. Бассейн реки Аган : [в 3-х частях] / Ю. К. Вэлла (Айваседа) ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. - Ханты-Мансийск : Доминус, [2010]. – Ч. 2 : Топонимика притоков реки Аган. – 2012. – 185 с., [2] вкл. л. : фот.цв. – Текст рус., хант., ненец. –ISBN 978-5-905751-07-3.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);

библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

51. Вэлла, ТюлятоТиливсалтаслат/ Т. Вэлла ; [фот. М. Вагнер]. – Сургут : Студия О.К., 2011. – 43 с. : фот., ил. – Текст на ненец. яз. –ISBN 978-5-85540-643-6.

Перевод заглавия: Азбука оленевода

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

52. Пящитаннеша "вача"мы": рассказы варьёганских ненцев / [сост.: Н. Б. Кошкарева, С. И. Буркова, В. В. Шилова]. – Ханты-Мансийск : Полиграфист, 2007. – 44, [1] с. : ил., фот. – Текст на ненец. (лесной диалект), рус. яз. –ISBN 987-5-89846-655-8 (мяг.).

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

53. Гизатуллина, Ф.А.Занимательная грамматика ненецкого языка (лесной диалект) : 5 класс : экспериментальное учеб. пособие для детей, не владеющих ненецким языком / Ф. А. Гизатуллина, Г. Л. Нахрачева, А. А. Шиянова ; [ред. В. Н. Соловар ; рец.: С. В. Онина, Ф. М. Лельхова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. - Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 39 с. : цв. ил. – Текст на рус., ненец. яз. –ISBN 978-5-9905607-6-5.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);

библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);

библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

54. Гизатуллина, Ф.А.Занимательная грамматика ненецкого языка (лесной диалект) : 4 класс : экспериментальное учебное пособие для детей, не владеющих ненецким языком / Ф. А. Гизатуллина, А. А. Шиянова ; [ред. В. Н. Соловар ; рец.: С. В. Онина, Ф. М. Лельхова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт

прикладных исследований и разработок. - Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 19 с. : цв. ил. – Текст на рус., ненец. яз. –ISBN 978-5-9905607-5-8.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

55. Гизатуллина, Ф. А. Занимательная грамматика ненецкого языка (лесной диалект) : 3 класс : экспериментальное учебное пособие для детей, не владеющих ненецким языком / Ф. А. Гизатуллина, Г. Л. Нахрачева ; [ред. В. Н. Соловар ; рец.: С. В. Онина, Ф. М. Лельхова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 19 с. : цв. ил. – Текст на рус., ненец. яз. –ISBN 978-5-9905607-4-1.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

56. Гизатуллина, Ф.А.Занимательная грамматика ненецкого языка (лесной диалект) : 2 класс : экспериментальное учебное пособие для детей, не владеющих ненецким языком / Ф. А. Гизатуллина, Г. Л. Нахрачева ; [ред. В. Н. Соловар ; рец.: С. В. Онина, Ф. М. Лельхова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 19 с. : цв. ил. – Текст на рус., ненец. яз. –ISBN 978-5-9905607-3-4.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16А);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

57. Гизатуллина, Ф.А.Занимательная грамматика ненецкого языка (лесной диалект) : 1 класс : экспериментальное учеб. пособие для детей, не владеющих ненецким языком / Ф. А. Гизатуллина, А. А. Шиянова ; [ред. В. Н. Соловар ; рец.: С. В. Онина, Ф. М. Лельхова ; худож. В. Л. Соколов] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 23 с. : цв. ил. – Текст на рус., ненец. яз. –ISBN 978-5-9905607-2-7.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16А);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

Литература на татарском языке

58. Лунолика красавица Сузге: лит.-критич. сб., посвящ. 80-летию видного обществ. деятеля, заслуж. учителя РФ, чл. Союза писателей Республики Татарстан Я. К. Занкиева / сост. Х. Ч. Алишина. – Тюмень : Издательство Тюменского государственного университета, 1997. – 99 с. : ил. – Текст на рус., тат. яз. –ISBN 5-88081-028-3 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

59. Мингалиева, Е.Х.Безнецгомер-бермизгел / Е. Х. Мингалиева. – Казань : ШИП, 2013. – 89 с. : цв. ил. – Текст на тат., рус. яз.– (В пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

60. Татарские сказки : для чтения взрослыми детям / лит.обработ. Р. Зайдулла ; пересказ : И. Абузяров, А. Каримова, А. Хусаинов ; общ.ред. Р. Бухарев ; ред.: Л. Хафизова, Т. Мастюгина, Г. Хасанова ; худож. А. Миннекаев. – Москва : MardjaniFoundation : Издательский Дом Марджани, 2010. – 130, [2] с. : ил. – Текст рус., тат. яз. – ISBN 978-5-903715-19-0.

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

Литература на тюркском языке

61. Джамилзаде, ИкметПервые национальные герои Азербайджана / И. Джамилзаде. – Баку : Ишыг, 1993. – 165, [1] с. : портр. – Текст на тюркском яз. –ISBN 5-89650-435-7 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

Литература на украинском языке

62. Гауф, ВильгельмМудріказки: [для читаннядорослимидітям] / В. Гауф ; [худож. М. Бабич]. – Харків : Клуб СімейногоДозвілля, 2012. – 63 с. :іл. – (Золота колекціяказоксвіту). – Текст на укр. яз. –ISBN 978-966-14-2445-5 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

63. Дорогами щастя-долі : міфи та легендиУкраїни / сост. А. Ковтун ; худож. В. Ярош. – Киев : Успіх і кар'єра, 2007. – 95 с. : ил. – (Українупізнаю). – Текст на укр. яз. – ISBN 978-966-399-108-5 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

64. Жемчужина причудливой формы : Фольклор и литературные памятники Украины / вступ. ст. В. Ф. Янукович ; общ. ред., сост., коммент., вступ. ст.: Н. М. Сулыма, Л. В. Ушкалов ; ред. Н. А. Мухаметшина ;худож. В. В. Гусейнов. – Москва : Художественная литература, 2011. – 669 с.,[8] л. цв. ил. – (Классика литератур СНГ). – Текст на укр. яз. – ISBN 978-5-280-03548-5 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

65. Луцик, Д. В.Буквар / Д. М. Луцик, М. М. Проць, А. С. Савшак ; [худож.: В. Ковальчук, В. Кузнецов, З. Юськів]. – 5-е изд., испр. – Львів : Світ, 2001. – 183 с. : ил. – ISBN 966-603-016-0 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30)

66. Мельниченко, В. Арбат очимаукраїнця / В. Мельниченко. – Москва : Олма-Пресс, 2006. – 318 с. – (Україна на Старому Арбаті). – Текст на укр. яз. – ISBN 5-224-01132-9 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

67. Мельниченко, В. Ю.Гоголівська Москва : авторськаенциклопедія-хроноскоп / В. Ю. Мельниченко ; [ред. А. Овсянникова]. – Москва : ОЛМА Медиа Групп, 2011. – 831 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 978-5-373-03835-5 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

68. Мельниченко, В. Ю. Тарас Шевченко: "Мій великий друг Щепкін" / В. Ю. Мельниченко. – Москва : ОЛМА Медиа Групп, 2009. – 479 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 978-5-373-02344-3 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

69. Мельниченко, В. Ю.Тарас Шевченко: "Мое перебування в Москві" / В. Ю. Мельниченко. – Москва : ОЛМА Медиа Групп, 2007. – 509 с. – текст на укр. яз. – ISBN 978-5-373-008884.

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

70. Мельниченко, В. Ю. Прапор України на Арбаті / В. Ю. Мельниченко. – Москва : Олма-Пресс, 2004. – 447 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 5-224-04734-X (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

71. Мельниченко, В. Ю. Слово про Культурний центр / В. Ю. Мельниченко. – Москва : Олма-Пресс, 2006. – 200 с. – (Україна на Старому Арбаті). – Текст на укр. яз. – ISBN 5-224-05507-5 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

72. Мельниченко, В. Ю. Тарас Шевченко і Михайло Грушевський на Старому Арбаті / В. Ю. Мельниченко. – Москва : ОЛМА Медиа Групп, 2006. – 655 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 5-224-05511-3 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

73. Мельниченко, В. Ю. Тарас Шевченко в Москві / [В. Ю. Мельниченко ; ред. : С. Головки, О. Вербило, Н. Симоненко]. – Київ : Либідь, 2009. – 738 с. : ил., фот. – (БібліотекаШевченківськогокомітету). – Текст на укр. яз. – ISBN 978-966-06-0560-2 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

74. Мельниченко, В. Ю.Українська душа Москви: Михайло Максимович. Михайло Щепкін. Осип Бодяньський. Микола Гоголь / В. Ю. Мельниченко. – Москва : ОЛМА Медиа Групп, 2010. – 670 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 978-5-373-03144-8 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

75. Мельниченко, В.Ю.Шевченківська Москва : авторськаенциклопедія-хроноскоп / В. Ю.

Мельниченко. – Москва : ОЛІМА Медіа Груп, 2009. – 767 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 978-5-373-02750-2 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

читальный зал Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

76. Мензатюк, ЗіркаЗахаріївнаКатрусиніскарби : оповідання для молодшогошкільноговіку / З. З. Мензатюк ; худож. Н. Сиротюк. – Чернівці : Букрек, 2007. – 55 с. : ил. – (Українупізнаю). – Текст на укр. яз. – ISBN 978-966-399-117-7 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);

библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

77. Наймиліше слово : книга для читання / сост. В. Мартиненко ; худож. О. Коркищенко [и др.]. – Київ : АВДІ : Букрек, 2007. – 254 с. : ил. – Текст на укр. яз. – ISBN 978-966-7785-33-8 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1)

78. Овсянникова, Ассоль Олексіївна Національний культурний центр у Москві та духовна елітаУкраїни / А. О. Овсянникова, Ю. О. Безкровний. – Москва : ОЛІМА Медіа Груп, 2011. – 236 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 978-5-373-03748-8 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

79. Ой радуйся, земле! Розповіді про українські свята, традиції та звичаї / сост., худож. В. Ярош. – Київ : Успіх і кар'єра, 2007. – 135 с. : ил. – (Українупізнаю). – Текст на укр. яз. – ISBN 978-966-2082-03-06 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);

библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

80. Рідні мелодії та ритми: Українське вокально-хореографічне мистецтво : практичний посібник / [сост. М. Пупченко]. – Чернівці : Букрек, 2007. – 158 с. – (Українупізнаю). – Текст на укр. яз. – ISBN 978-966-399-086-6 (мяг.).

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1)

81. Україна : фотоальбом / [сост. С. Л. Удовік ; пер. с фр. А. Волкова ; пер. с англ. Т. Сахно ; пер. с нем. А. Латиніна]. – Київ : Ваклер, 2009. – 303 с. : фот.цв. – ISBN 978-966-543-132-9 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

читальный зал Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

82. Український словоспів : посібник для вихователів та вчителів українських навчальних закладів за кордоном / [сост. О. П. Долинна [и др.] ; худож. О. Коркіщенко [и др.]. – Київ : АВДІ, 2007. – 374 с. : ил. – Текст на укр. яз. – ISBN 978-966-7785-32-1 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);

библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

83. Україна на карті світу / [сост. А. Ковтун ; худож. В. Ярош]. – Київ : Успіх і кар'єра, 2007. – 159

с. : ил. – (Українупізнаю). – Текст на укр. яз. – ISBN 978-966-2082-04-3 (в пер.). - ISBN 978-966-399-105-4.

Имеются экземпляры в отделах:

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

84. Шевченко, Т.Г. Зібрання творів у шести томах : видання, автентичне 1-6 томом "Повногозібрання творів у дванадцяти томах" / Т. Г. Шевченко ; [ред. М. Г. Жулинський [и др.] ; Національна академія наук, Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка]. – Киев : Наукова Думка, 2003. – Т. 1 : Поезія 1837-1847 / ред. В. С. Бородин. – 2003. – 782 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 966-00-0712-4 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

85. Шевченко, Т. Г. Зібрання творів у шести томах : видання, автентичне 1-6 томом "Повногозібрання творів у дванадцяти томах" / Т. Г. Шевченко ; [ред. М. Г. Жулинський [и др.] ; Національна академія наук, Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка]. – Киев : Наукова Думка, 2003. – Т. 2 : Поезія 1847-1861 / ред. В. С. Бородин. – 2003. – 589 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 966-00-0708-6 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

86. Шевченко, Т. Г. Зібрання творів у шести томах : видання, автентичне 1-6 томом "Повногозібрання творів у дванадцяти томах" / Т. Г. Шевченко ; [ред. М. Г. Жулинський [и др.] ; Національна академія наук, Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка]. – Киев : Наукова Думка, 2003. – Т. 3 : Драматичні твори повісті / ред. В. С. Бородин. – 2003. – 782 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 966-00-0712-4 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

87. Шевченко, Т. Г. Зібрання творів у шести томах : видання, автентичне 1-6 томом "Повногозібрання творів у дванадцяти томах" / Т. Г. Шевченко ; [ред. М. Г. Жулинський [и др.] ; Національна академія наук, Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка]. – Киев : Наукова Думка, 2003. – Т. 4 : Повісті / ред. В. С. Бородин. – 2003. – 782 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 966-00-0746-9 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

88. Шевченко, Т.Г. Зібрання творів у шести томах : видання, автентичне 1-6 томом "Повногозібрання творів у дванадцяти томах" / Т. Г. Шевченко ; [ред. М. Г. Жулинський [и др.] ; Національна академія наук, Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка]. – Киев : Наукова Думка, 2003. – Т. 5 : Щоденник ; Автобіографія. Статті ; Археологічні нотатки ; "Букварь южнорусский" ; Записи народної творчості / ред. В. С. Бородин. – 2003. – 782 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 966-00-0186-X (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

89. Шевченко, Т. Г. Зібрання творів у шести томах : видання, автентичне 1-6 томом "Повногозібрання творів у дванадцяти томах" / Т. Г. Шевченко ; [ред. М. Г. Жулинський [и др.] ; Національна академія наук, Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка]. – Киев : Наукова Думка, 2003. – Т. 6 : Листи ; Дарчіта власницькі написи ; Документи, складені Т. Шевченком або за його участю / ред. В. С. Бородин. – 2003. – 782 с. – Текст на укр. яз. – ISBN 966-00-0726-4 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

90. Шевченко, Т. Г. Кобзар: видано за сприяння Тимошенко Юлії Володимирівни / Т. Г. Шевченко ; авт. предисл., худож. М. Стороженко, авт. примеч. М. Павлюк. – Киев : Днипро : Просвіта, 2010. – 344 с., [20]л. цв. ил. – Текст на укр. яз. – ISBN 966-578-194-4 (мяг.).

Имеются экземпляры в отделах:

абонемент Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

Литература на хантыйском языке

91. Бурыйкин, А. А. Исследования по этнографии и фольклору народов северо-западной Сибири / А. А. Бурыйкин, В. Н. Соловар ; [отв. ред. Д. А. Функ] ; Департамент образования и молодежной политики, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Печатное дело, 2010. – 224 с. – Текст на рус., хант. яз. – ISBN 978-5-91455-016-2 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);

библиотека-филиал №1 (ул. Садовая, д.16);

библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);

библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

92. Вагатова, М. К. Маарием, арием (Моя песня, моя песня) [Текст] : стихотворения, легенды, сказки / М. К. Вагатова ; [худож. Г. Райшев]. – Екатеринбург : Средне-Уральское книжное издательство : Новое время, 2001. – 191 с. : ил. – Текст на хант. яз. – ISBN 5-93714-004-4.

Имеются экземпляры в отделах:

библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

93. Вагатова, М. Маленький Тундровый Человек : [стихи и сказки] / М. Вагатова ; [авт. предисл. В. Н. Соловар ; худож. А. С. Кухтерин]. – Тюмень : СофтДизайн, 1996. – 109 с., 98 с. встречной паг. : ил. – Текст на рус., хант. яз. – Книга с двойным входом. Книга-перевертыш. – ISBN 5-88709-048-0 (в пер.).

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);

центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);

библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);

библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);

библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

94. Вэлла, Ю.К. Ясэнвўлылавлэтыёхпáта / Ю. К. Вэлла ; [пер. на хант. Э. Немэс ; фот. Н. Гынгазов ; фот. обл. Ю. Шарапов]. – Сургут : Студия О.К., 2011. – 43 с. : фот. цв., ил. – Текст хант., – ISBN 978-5-85540-643-6.

Перевод заглавия: Азбука оленевода

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

95. Земля кошачьего локотка / Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок ; сост. Т. А. Молданов ; [науч. ред. Т. А. Молданова ; рец.: Т. В. Волдина, Е. В. Косинцева]. – Ханты-Мансийск : ИИЦ ЮГУ, 2010. – Вып. 5. – 201 с. – Текст на рус., хант. яз.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

96. Коренные малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока: традиции и

инновации : материалы научно-практической конференции XI Югорские чтения (20 декабря 2012 года, г. Ханты-Мансийск) / Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок ; [ред. В. Н. Соловар, ред. Н. А. Белова, ред., сост. С. А. Герасимова]. – Ханты-Мансийск : Технополис, 2013. – 374 с. : ил., фот., табл. – Текст на рус., хант. яз. – ISBN 978-5-4286-0002-5.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

97. Кошиль, Людмила Алексеевна. Люськины рассказы : [сб. рассказов для мл. шк. возраста] / Л. А. Кошиль ; [пер. на хант.: М. А. Прасина, Ф. К. Демешкевич ; худож. Х. Х. Курмаев]. – Нижневартовск : Приобье, 2003 ; 2006. – 107 с. : цв. ил. – Текст на рус., хант. – ISBN 5-93104-020-X (мяг.).

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

98. Молданов, Т. А. Земля кошачьего локотка = Кань куншолан / Т. А. Молданов ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Печатное дело, 2010. – Вып. 6. – 208 с., [5] л. цв. фот. : портр. – Текст на рус., хант. яз. – Автор на обл. не указан.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №1 (ул. Садовая, д.16);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

99. Молданов, Т.А. Книга для дополнительного чтения по хантыйскому фольклору для 5-9 классов средней школы / авт., сост. Т. А. Молданов ; [рец. В. Н. Соловар] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Новости Югры, 2012. – 186 с. – Текст хант. – ISBN 978-5-4422-0021-8.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

100. Песикова, А. С. Книга для чтения (сургутский диалект) : 4 класс / А. С. Песикова, А. Н. Волкова ; [рец.: Е. А. Немысова, Ф. Н. Лельхова] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО - Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. - Ханты-Мансийск : ИИЦ ЮГУ, 2010. – 132 с. – Текст на хант. яз. – ISBN 978-5-9611-0044-0.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16А);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

101. Прасина, С. Ф. Хантыйская азбука (ваховский диалект) : наглядно-дидактический материал для 1 класса общеобразовательных учреждений / С. Ф. Прасина, А. А. Шиянова ; [ред. В. Н. Соловар] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, БУ ХМАО-Югры "Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок". - Ханты-Мансийск : Печатный мир, 2013. – [37] отд. л. : цв. ил. – Текст на хант. яз. – ISBN 978-5-

906244-20-8 (в конв.).

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1)

102. Сайнахова, А. И. Деривационные форманты мансийского языка : (происхождение, дистрибуция, стилистика) в сопоставлении с соответствующими морфемами родственных финно-угорских языков / А. И. Сайнахова, Е. А. Игушев ; [отв. ред. Р. А. Вафеев ; рец. Л. Т. Спирыкова]. – Ханты-Мансийск : Юграфика, 2012. – 248 с. – Текст на рус., хант. яз. – ISBN 978-5-905751-17-2.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

103. Сказки Вандымовой Татьяны Ксенофонтовны / Департамент образования и молодежной политики ХМАО - Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок ; [сост. С. Д. Дядюн ; ред. В. Н. Соловар ; рец. : Н. В. Новьюхова, Т. А. Молданов]. – Ханты-Мансийск : Юграфика, 2012. – 93 с. : фот. – Текст рус., хант. – ISBN 978-5-905751-16-5.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

104. Сказки, рассказы с реки Лямы = Лимэнийовтэммоньтээт, ясэт : фольклорный сборник на языке сургутских ханты / Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, БУ ХМАО-Югры "Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок" ; [ред. Н. А. Белова ; рец.: Е. А. Немысова, Ф. М. Лельхова ; сост.: А. С. Песикова, А. Н. Волкова]. – Ханты-Мансийск : Юграфика, 2013. – 327 с., [7] л. цв. фот., портр. – Текст на рус., хант. яз. – ISBN 978-5-905751-38-7.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

105. Слепенкова, Р.К. Если моя песня-сказка дальше пойдет... / сост., пер., авт. предисл., фот. Р. К. Слепенкова ; [ред.: М. А. Лапина, С. М. Каксина ; рец. М. А. Лапина] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : ИИЦ ЮГУ, 2010. – 230, [3] с. : фот. – Текст на рус., хант. яз. – Авт. не указан на обл. – ISBN 978-5-9611-0052-5.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а)

106. Соловар, В.Н. Промысловая лексика хантыйского языка / В. Н. Соловар, В. Д. Гатченко, П. Т. Тарлин ; [рец.: А. А. Бурькин, Л. А. Андреева] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО – Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : ИИЦ ЮГУ, 2010. – 173 с. – Текст на рус., хант. яз. – ISBN 978-59611-0063-1.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

107. Соловар, В.Н. Синтаксис обско-угорских языков : методическое пособие для учителя / В. Н. Соловар ; [рец.: А. А. Бурькин, Е. В. Косинцева] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО – Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : ИИЦ ЮГУ, 2010. – 124 с. : табл. – Текст на рус., хант. яз.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

108. Соловар, В. Н. Теоретические вопросы лексикологии и синтаксиса хантыйского языка : [избранные труды] / В. Н. Соловар ; Департамен образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Печатное дело, 2010. – 127 с. : ил. – Текст на рус., хант. яз. – ISBN 978-5-4286-0027-8.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)

109. Соловар, В. Н. Хантыйский язык = Ханты йасэн : [казымский диалект] : учебник для 5 класса, [для не владеющих родным языком] / В. Н. Соловар ; [худож. И. В. Соколова] ; БУ ХМАО-Югры "Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок". – Ханты-Мансийск : Печатный мир, 2013. – 107 с. : цв. ил. – Текст на хант. яз. – ISBN 978-5-906244-32-1.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а)

110. Сподина, В. И. Коротенькие сказки с верховий "Белого озера" / В. И. Сподина ; [рец.: Е. В. Косинцева, А. С. Глухих] ; Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Печатное дело, 2010. – 44 с. : цв. ил., фот. – Текст на рус., хант. яз. – Авт. на тит. л. не указан. – ISBN 978-5-91455-013-1.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30);
центральная детская библиотека (пр. Победы, д.30);
библиотека-филиал №3 (детская библиотека) (ул. Садовая, д.16/1);
библиотека-филиал №4 (п. Высокий, ул. Ленина, д.6-а);
библиотека-филиал №2 (СУ-920, ул. Пионерская, д.11)

111. Тепалле : хантыйская народная сказка (казымский диалект) / Департамент образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский ин-т прикладных исследований и разработок ; [сост., пер. на рус. В. Н. Соловар, сост., пер. на англ. А. А. Бурыкина, худож. И. В. Соколова]. – Ханты-Мансийск : Печатный мир, 2012. – 15 с. : цв. ил. – Вар. загл. : Желудочек. – Текст хант., рус., англ. – ISBN 978-5-906244-02-4.

Имеются экземпляры в отделах:

краеведческий отдел Центральной городской библиотеки (ул. Заречная, д.16-а);
библиотека-филиал №6 (пр. Победы, д.30)